

**Verbindliche Anmeldung für Zusatzbetreuung, SJ 2020/21**  
**Binding Registration for Supplementary Day Care, SY 2020/21**

---

Für die optionale **Zusatzbetreuung** im Anschluss an den Unterricht bis **max. 18:00 Uhr** (Betreuung an schulfreien Nachmittagen ab 13:00 Uhr inkl. „Zvieri“; Betreuung an Nachmittagen mit Unterricht ab 16:00 Uhr inkl. „Zvieri“) ist ein **separates Schulgeld** zu entrichten:

in **Kindergarten und Primarstufe** von pauschal **CHF 400.- pro Monat** bzw. CHF 1'200.- pro Schulquartal

Die Buchung der pauschalen Zusatzbetreuung erfolgt fest für ein ganzes Schuljahr und ist mit einer Frist von 30 Tagen nur auf Ende eines jeden Schulquartals (31. Oktober, 31. Januar, 30. April und 31. Juli) kündbar. Die Rechnungsstellung erfolgt schulquartalsweise im Voraus. Zwischenterminliche Buchungen sind auf Beginn eines jeden Monats möglich.

**Die Abendbetreuung (18:00 – 19:00 Uhr) in der „Insle“ ist in dieser Pauschale nicht inbegriffen! Diese muss bei Bedarf bis spätestens 14:00 des jeweiligen Tages per E-Mail an [info@dinsle.ch](mailto:info@dinsle.ch) und [info@sprungbrett.eu](mailto:info@sprungbrett.eu) angemeldet werden.**

Für **punktueller Betreuung** sowie für die **Abendbetreuung** in der „Insle“ können Sie **Betreuungsgutscheine** bei der Abteilungs- oder Hortleitung beziehen: 1 Betreuungsgutschein à CHF 18.00 deckt eine einmalige Zeiteinheit von maximal 1 Stunde innerhalb der Hortbetreuungszeit ab resp. eine Abendbetreuung von 18:00 – 19:00. „D’Insle“ akzeptiert für die Abendbetreuung auch Gutscheine vom SPRUNGBRETT. Betreuungsgutscheine sind in 10er-Karten à CHF 160.00, in 20-er Karten à CHF 320.00 oder in 40-er Karten à CHF 640.00 erhältlich. Eine Entschädigung in Höhe eines zusätzlichen Hortbons wird fällig, wenn das Kind später als 10min nach vereinbartem Termin abgeholt wird.

---

*For the optional **Supplementary Day Care** until **max. 18:00** after lessons (afternoon-care starting at 13:00 free afternoons incl. snack; afternoon care starting at 16:00 on afternoons with lessons incl. snack) you pay:*

*In **Kindergarten and Elementary** flat rate **CHF 400.— per month** or **CHF 1'200.— per school quarter***

*Registration for supplementary after school care is binding for the whole school year and can only be cancelled 30 days before the end of a school quarter (31st October, 31st January, 30th April and 31st July). Invoices will be sent each quarter, in advance.*

*Registration between these dates is possible at the start of each month.*

**The evening care (18:00 – 19:00) at “d’Insle” is not included in this flat rate! Evening care has to be announced by e-mail to [info@dinsle.ch](mailto:info@dinsle.ch) and [info@sprungbrett.eu](mailto:info@sprungbrett.eu) until 14:00 of the respective day at the latest.**

*Casual **day care** or **evening care** at “d’Insle” may be paid for with **vouchers**. 1 voucher of CHF 18.00 covers a single time unit of maximum 1 hour within the time when care is offered resp. one evening care from 18:00-19.00. Vouchers are available as cards of ten for CHF 160.00, twenty for CHF 320.00 or forty for CHF 640.00. Compensation in the amount of an additional day care voucher is due if the child is picked up later than 10 minutes after the agreed appointment.*

---

Name und Vorname des Kindes:

Name and First Name of Child: .....

Abteilung:

Level: .....

Ort und Datum:

Place and Date: .....

Unterschrift:

Signature: .....

Bitte senden, mailen oder faxen an / Please send, mail or fax to: SPRUNGBRETT Montessori-Schule GmbH, Neptunstrasse 70, 8032 Zürich, [info@sprungbrett.eu](mailto:info@sprungbrett.eu), Fax 044 422 82 32